

HOTARARE

Cu privire la : inchiriere prin licitatie publica a  
unui teren din domeniul privat al orasului Piatra Olt

Consiliul Local al orasului Piatra Olt

Având in vedere :

- Raportul de specialitate al biroului Urbanism si Amenajarea Teritoriului, nr.15742/13.05.2016 prin care propune inchiriere prin licitatie publica a unui teren din domeniul privat al orasului Piatra Olt
  - Cartea funciara nr.51565/2016 prin care se atesta proprietatea orasului Piatra Olt
  - Raportul de evaluare nr.14828/18.04.2016 a unui teren din domeniul privat al orasului Piatra Olt, intocmit de evaluator autorizat;
  - Hotararea Consiliului Local nr.6/28.01.2016 privind aprobarea inventarierii anuale a domeniului privat al orasului Piatra Olt, poz.388;
  - Prevederile art.13 alin 1 si alin 2 din Legea nr.50/1991 privind autorizarea executării lucrărilor de constructii, republicata
  - Prevederile art. 36, alin. 5 , lit. b din Legea nr. 215/2001 a Administrației Publice Locale, republicata, modificata si completata;
  - Raportul comisiei economice, administrarea domeniului public si privat din cadrul Consiliului Local
- In temeiul art . 45 (3) si art.115 (1) lit.b din Legea nr.215/2001 privind Administratia Publica Locala , republicata modificata si completata;

HOTARASTE

Art.1. Se aproba inchirierea prin licitatie publica a unui teren din domeniul privat al orasului Piatra Olt, in suprafata de 2400 mp cu destinatia constructii agrozootehnice situat in T 104 , P 854/1, pe o durata de 20 ani. .

Art.2. Se însuseste raportul de evaluare a terenului situat în T 104 P 854/1 în suprafață de 2400 mp, nr. 14828/18.04.2016.

Art.3. Se aproba caietul de sarcini prevăzut în anexa nr. 1, procedura privind organizarea și desfășurarea inchirierii, prevăzută în anexa nr. 2, contractul de inchiriere prevăzut în anexa nr. 3;

Anexele nr. 1- 3 fac parte din prezenta hotărâre.

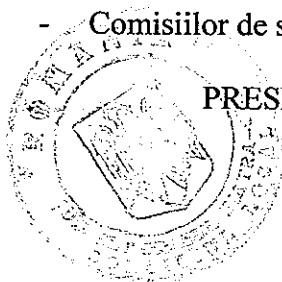
Art.4. Se stabileste pretul minim de pornire al inchirierii in valoare de 30 lei/luna.

Art.5. Se împuternicește Primarul orașului Piatra Olt sa semneze contractul de închiriere cu persoana castigatoare a licitației, anexa 3.

Art 6. Terenul propus pentru inchiriere face parte din domeniul privat al orasului Piatra Olt , aprobat prin hotararea Consiliului Local nr.6/28.01.2016 , poz.313 si nu face obiectul unor cereri de reconstituire a dreptului de proprietate privata sau de restituire , in temeiul actelor normative cu caracter special privind fondul funciar respectiv cele care reglementeaza regimul juridic al imobilelor preluate abuziv de statul roman in perioada 6 martie 1945 - 22 decembrie 1989 , nu este grevat de sarcini , nu face obiectul vreunui litigiu, si nu face parte din rezerva comisiei locale de fond funciar .

Art.6. Prezenta hotarare se comunica la :

- Instituția Prefectului – Județul Olt;
- Primarului orasului Piatra Olt
- Comisiilor de specialitate



PRESEDINTE DE SEDINTA  
ILIE BUNGIU

SECRETARUL ORASULUI PIATRA OLT  
PETRISOR STOICA

## CAIET DE SARCINI

Cu privire la inchirierea prin licitatie publica  
a unui teren din domeniul privat al orasului Piatra Olt

### 1. OBIECTUL CONTRACTULUI :

Obiectul contractului este inchirierea prin licitatie publica a unui teren din domeniul privat al orasului Piatra Olt, in suprafata de 2400 mp cu destinatia constructii agrozootehnice situat in T 104 , P 854/1 si figureaza inscrisa in inventarul domeniului privat , conform HCL nr.6/28.01.2016, poz.388.

### 2. DURATA CONTRACTULUI

Spatiul mentionat la pct. 1 se inchiriaza pe o durata de 20 ani.

### 3. ELEMENTELE DE PRET

Avandu-se in vedere raportului de evaluare nr. 14828/18.04.2016 intocmit de evaluator autorizat, pretul minim de pornire al inchirierii este in valoare de 30 lei/luna. Chiria va fi indexata anual cu indicele de inflatie.

Modul de achitare al prețului cat si clauzele pentru nerespectarea obligatiilor de plata se vor stabili prin contractul de inchiriere .

### 4. CONDITIILE DE MEDIU

Chiriașul poarta toata responsabilitatea pentru respectarea prevederilor legale in domeniul protectiei mediului.

### 5. INCETAREA INCHIRIERII

5.1. La expirarea duratei stabilite daca partile nu convin la prelungirea acestuia in conditiile legii.

5.2. In cazul nerespectarii obligatiilor contractuale de catre chirias .

5.3. Modificarea activitatii prevazute in obiectul inchirierii .

5.4. In caz de intrare in faliment.

### 6. SOLUTIONAREA LITIGIILOR

Litigiile de orice fel aparute intre partile contractante in cursul derularii contractului de inchiriere sunt de competenta instanțelor judecătorești .

### 7. OBLIGATIILOR PROPRIETARULUI

7.1. Sa predea spatiul inchiriat pe baza de proces verbal de predare primire;

7.2. Sa nu tulbure pe chirias in exercitiul drepturilor rezultate din contractul de inchiriere.

### 8. OBLIGATIILE CHIRIASULUI

Chiriasul se obliga :

1. a. sa foloseasca bunul inchiriat conform destinatiei prevazute in contract;
2. b. va asigura paza bunurilor inchiriate ;
3. c. nu are drept sa cesioneze sau subinchirieze sub sanctiunea nulității contractului de de inchiriere ;
4. d. sa asigure functionarea in deplina siguranta a instalatiilor si sa obtina toate avizele prevazute de lege si normele in vigoare;
5. e. sa respecte prevederile legale ale normelor PSI;
6. f. sa execute lucrarea in termen de 24 luni
7. La expirarea contractului chiriasul va restitui bunul in starea in care l-a primit , conform procesului-verbal.

### 9. DISPOZITII FINALE

- 9.1. Achitarea integrala a debitelor pe care le are fata de bugetul local;
- 9.2. Sa achite chiria la valoarea actualizata.
- 9.3. Drepturile si indatoririle partilor se stabilesc prin contractul de închiriere .
- 9.4. Obținerea tuturor avizelor tehnice pentru funcționarea investiției privesc pe chiriaș.
- 9.5. Toate lucrarile de racordare la rețelele tehnico-edilitare pentru funcționarea investiției privesc pe chiriaș ;

9.6. Garanția de participare la licitație este de 100 lei,caiet de sarcini - 50 lei

9.7. Taxa de participare la licitație este 100 lei.

9.8. Nu vor participa la licitație persoanele juridice sau fizice care au debite fata de Consiliul Local Piatra Olt;

9.9. In vederea înscrierii la licitație ofertantul trebuie sa faca dovada platii:

- a) caietul de sarcini;
- b) garanția de participare;
- c) taxa de participare.

9.10. Daca din diferite motive licitația se amana, se revoca sau se anuleaza, decizia de amanare, revocare sau anulare nu poate fi atacata de ofertanți. In acest caz ofertanților li se va înapoia in termen de 5 zile garanția de participare la licitație si contravaloarea documentației de licitație pe baza de cerere scrisa si înregistrata la Primaria orașului Piatra Olt.



PRESEDINTE DE SEDINTA  
ILIE BUNGIU

**INSTRUCTIUNI PENTRU OFERTANTI**  
Privind licitatia publica pentru inchirierea unui a unui  
teren din domeniul privat al orasului Piatra Olt

Ofertantii interesati in a participa la licitatia publica pentru inchirierea unui a unui teren din domeniul privat al orasului Piatra Olt in perioada \_\_\_\_\_, optiunea pentru inchirierea spatiului nominalizat in ziarul \_\_\_\_\_ din data de \_\_\_\_\_, care urmeaza a fi supus licitatiei publice pentru inchiriere.

**1. Conditii de eligibilitate**

a) documente care dovedesc inregistrarea:

- pentru persoane juridice, certificatul emis de Oficiul Registrului Comertului de pe langa Tribunalul Teritorial

- pentru persoane fizice, carte de identitate sau buletin

b) certificate constatatoare privind indeplinirea de plata a impozitelor si taxelor locale

c) dovada achitarii taxei de 100 lei reprezentand taxa de participare la licitatie

d) dovada achitarii garantiei de participare la licitatie in suma de 100 lei.

e) dovada achitarii caietului de sarcini in suma de 50 lei

**2. Prezentarea ofertelor**

Licitatia publica va avea loc in ziua \_\_\_\_\_, ora **11,00**, la sediul Consiliului Local al orasului Piatra Olt, la care se vor prezenta ofertantii sau reprezentantii acestora care vor prezenta un document de imputernicire.

1. Ofertantii vor depune la sediul Primariei orasului Piatra Olt 2 (doua) plicuri inchise si sigilate, unul exterior si unul interior care sa contina:

- plicul exterior va cuprinde plicul interior (care contine oferta pret) si urmatoarele documente:

a) documentul care dovedeste inregistrarea la Oficiul Registrului Comertului

b) certificatul constatator privind indeplinirea de plata a impozitelor si taxelor locale

c) dovada achitarii taxei de 100 lei reprezentand taxa de participare la licitatie

d) dovada achitarii garantiei de participare la licitatie stabilita in caietul de sarcini in suma de 100 lei;

e) formular oferta conform anexa

2. Ofertantul transmite oferta intr-un plic sigilat, pe plic se va scrie adresa Consiliului Local al orasului Piatra Olt si va contine documentele solicitate mai sus, lipsa unui document atrage respingerea ofertei.

3. Ofertantul va suporta toate cheltuielile aferente elaborarii prezentarii ofertei sale.

4. Daca oferta nu corespunde cerintelor licitatiei aceasta va fi respinsa de catre comisia de licitatie.

5. Comisia de licitatie alege oferta care prezinta pretul cel mai mare de chirie ce va fi consamnat intr-un proces-verbal.

Consiliul Local al orasului Piatra Olt va informa ofertantul castigator despre alegerea sa si anuntarea celorlalti ofertanti despre respingerea ofertelor. In legatura cu ofertele se precizeaza urmatoarele:

- oferta reprezinta angajamentul ferm al ofertantului in conformitate cu documentele licitatiei, este secreta si se depune in vederea participarii la licitatie

- oferta trebuie sa fie ferma,

- revocarea de catre ofertant a ofertei dupa adjudecare ca oferta castigatoare atrage pierderea garantiei de participare

- ofertele aflate sub pretul minim de pornire la licitatie vor fi excluse,

- numarul minim al ofertantilor va fi de minim doi,

### 3. Desfasurarea licitatiei

Se incepe procedura prin urmatoarele etape:

1. Se verifica existenta actelor doveditoare de plata a garantiei , a caietului de sarcini si documentele pentru licitatie.
2. Se verifica identitatea ofertantilor pe baza de act de identitate;
3. Se verifica ofertele financiare (se verifica daca s-au depus toate documentele).
4. Spatiul se adjudeca celui care are cea mai buna oferta .
5. In cazul in care 2 oferte sunt egale, in termen de 15 minute se depune o noua oferta financiara si este declarat castigator cel cu oferta cea mai mare.
6. Comisia de organizare si desfasurare a licitatiei va incheia un proces verbal de adjudecare in 2 exemplare.
7. Contractul se va semna in termen de 10 zile de la adjudecarea spatiului.

In cazul in care la data si ora anuntata pentru desfasurarea licitatiei, nu sunt prezenti 2 ofertanti licitatia se repeta.

Daca la licitatie se prezinta un singur ofertant licitatia se amana.

In ambele cazuri se va organiza o noua licitatie ,iar daca se prezinta un singur ofertant acestuia i se va atribui spatiul in conditiile prevazute in caietul de sarcini. Contractul se incheie in termen de 10 zile de la data adjudecarii.

### 4. Garantii

In vederea participarii la licitatie ofertantii sunt obligate sa depuna la Consiliul Local taxa si garantia de participare . Ofertantilor necastigatori li se restituie garantia de participare in termen de maxim 5 zile de la data informarii de respingere a ofertei lor. Garantia de participare la licitatie in suma de 100 lei, caietul de sarcini in suma de 50 lei si taxa de participare in suma de 100 lei se pierd daca ofertantul castigator nu se prezinta la sediul Consiliului Local al orasului Piatra Olt pentru perfectarea contractului de inchiriere.



PRESEDINTE DE SEDINTA

ILIE BUNGIU

OFERTANT

\_\_\_\_\_  
(denumire)

\_\_\_\_\_  
(adresa)

O F E R T A

C A T R E,  
PRIMARIA ORASULUI PIATRA OLT

Domnilor,

1.Examinand caietul de sarcini:

Subsemnatul \_\_\_\_\_, reprezentant legal al  
\_\_\_\_\_ ofer chiria lunara in suma de  
\_\_\_\_\_ lei terenul aflat in domeniul privat al orasului Piatra Olt , in suprafata de 2400 mp  
cu destinatia constructii agrozootehnice situat in T 104 , P 854/1.

2. In conformitate cu instructiunile pentru ofertanti inscrise in documentele licitatiei anexam:

- garantia de participare la licitatie in suma de \_\_\_\_\_ lei conform chitantei  
nr. \_\_\_\_\_ din \_\_\_\_\_ .

- caietul de sarcini la licitatie in suma de \_\_\_\_\_ lei conform chitantei  
nr. \_\_\_\_\_ din \_\_\_\_\_ .

- taxa de participare la licitatie in suma de \_\_\_\_\_ lei conform chitantei  
nr. \_\_\_\_\_ din \_\_\_\_\_ .

3. Pana la incheierea contractului intocmit si semnat de dumneavoastra aceasta oferta impreuna cu  
acceptarea ei in scris de catre dumneavoastra va constituiun angajament ferm.

Semnatura

\_\_\_\_\_

## CONTRACT DE INCHIRIERE

### I. PARTILE CONTRACTANTE:

Intre Consiliul Local al orasului Piatra Olt , reprezentat de d-l TUDOR UDRESCU –primarul orasului Piatra Olt si \_\_\_\_\_ –reprezentant al \_\_\_\_\_, la data de \_\_\_\_\_.

### II. OBIECTUL CONTRACTULUI

Art.1.Locatorul inchiriaza chiriasului un teren din domeniul privat al orasului Piatra Olt, in suprafata de 2400 mp cu destinatia constructii agrozootehnice situat in T 104 , P 854/1 si figurează inregistrata in inventarul domeniului privat , conform HCL nr.6/28.01.2016, poz.388.

### III. TERMENUL CONTRACTULUI

Art. 2. Terenul se închiriaza pe o durata de 20 ani.

Închirierea va începe la data de \_\_\_\_\_ si se va sfârși la data de \_\_\_\_\_.

La sfarsitul acestui contract de închiriere, locatorul si chiriașul pot sa îl prelungească de comun acord.

### IV.CHIRIA ,MODALITATI DE PLATA,PENALITATI

Art.3. Chiria este de \_\_\_\_\_ lei /luna. Chiria se va actualiza anual în funcție de rata anuală a inflației. Neacceptarea modificarii chiriei de catre locatar atrage dupa sine rezilierea contractului de inchiriere.

Art.4. Achitarea contravalorii chiriei se face la casieria Primariei orasului Piatra Olt pana in ziua de 5 ale lunii pentru care se plateste chiria.

Art.5.Neplata in termen a chiriei atrage plata penalitatilor de 0,3 % /zi intarziere,calculate la suma datorata pana la data achitarii.

Penalitatiile se calculeaza incepand cu data de 06. ale lunii pentru fiecare plata. Cand intarzierea platii chiriei depaseste 60 de zile,contractul se considera reziliat de drept.

### V. OBLIGATIILE LOCATORULUI

ART.6.Locatorul se obliga:

- sa predea pe baza de proces –verbal de predare –primire terenul in stare corespunzatoare destinatiei pentru care a fost inchiriat;
- sa controleze periodic daca locatarul respecta obligatiile privind mentinerea curateniei, daca functioneaza pe baza avizelor si autorizatiilor necesare, daca-si respecta obligatiile ce decurg din obiectul contractului inclusiv si/sau activitatea de depozitare in jurul spatiului inchiriat .

### VI.OBLIGATIILE LOCATARULUI

Art.7. - sa foloseasca spatiul inchiriat conform destinatiei prevazute in contract

- schimbarea de catre locatar a destinatiei spatiului ,in tot sau in parte fara obtinerea acordului lacatorului ,se sanctioneaza cu rezilierea contractului din vina exclusiva a locatarului si are drept consecinta evacuarea neconditionata;

- sa asigure curatenia in interior si in jurul terenului, deratizarea si salubritatea acestuia;
- sa asigure paza bunurilor inclusiv contra incendiilor;
- sa nu blocheze caile de acces prin depozitari de materiale de orice fel;
- sa plateasca chiria la timp prevazuta de art.3;
- la expirarea termenului pentru care a fost incheiat contractul sa restituie spatiul inchiriat in starea in care a fost primit;
- sa respecte prevederile normelor P.S.I.
- in cazul de distrugere a spatului inchiriat,locatorul va plati locatorului o despagubire egala cu valoarea acestuia,reactualizata in momentul distrugerii;

### VII . ALTE OBLIGATII

Art.8.Tacita relocatiune nu opereaza ,depunerea sau primirea unor sume de bani in contul contracului fara acordul locatorului ,nu pot avea ca efect prelungirea sau modificarea cauzelor acestuia.

Art.9. Locatarul este obligat fara o alta formalitate ca la expirarea termenului pentru care a fost incheiat contractul sa elibereze in termen de 5 zile terenul inchiriat , in acelasi termen de 5 zile trebuie eliberat terenul si in cazul rezilierii.

Dupa expirarea termenului de 5 zile prevazut la alineatul 1,locatorul procedeaza fara indeplinirea altor formalitati la evacuarea administrative a locatorului pe cheltuiuala acestuia.

### **VIII. INCETAREA SI REZILIEREA CONTRACTULUI**

Art.10.Prezentul contract de închiriere încetează in urmatoarele cazuri:

- expirarea perioadei de valabilitate pentru care a fost încheiat;
- cand in derularea contractului intervine o cauza de forta majora constatata si invocata in conditiile legii ;
- pe baza acordului parților;
- in caz de intrare in faliment.

Partea care invoca încetarea contractului va notifica celeilalte cauza de încetare cu 15 zile înainte de la data de la care urmeaza sa înceteze;

Rezilierea prezentului contract intervine in urmatoarele situatii :

- nerealizarea sau modificarea in tot sau in parte a obiectului contractului de catre locatar;
- neachitarea obligatiilor financiare in termen de 60 zile de la data scadentei;
- cand se constata nerespectarea uneia din obligatiile prevazute la art.7 din prezentul contract.

### **IX. RASPUNDEREA CONTRACTUALA**

Art.11. Partile se obliga sa execute prezentul contract cu buna credinta.

### **X. LITIGII**

Art.12. Eventualele neintelegeri in legatura cu interpretarea sau aplicarea prezentului contract se vor solutiona pe cale amiabila sau dupa caz de catre instanta judecatoreasca de la sediul locatorului.

S-a incheiat prezentul contract de fata in 3 exemplare semnate de reprezentantii partilor.

LOCATOR ,

CHIRIAS,